

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	RENAULT	R 7441 (461)	CH 4676 35

Constructeur Identification Régie Nationale des Usines RENAULT, 8-10, Avenue Emile Zola, Fougny Billancourt (P)
"R 7441" au-dessus du No du châssis (n'est pas un préfixe) et sur la plaquette du constructeur

Plaquette constr. sous le capot, au centre de l'auvent
 N° du châssis à droite, à l'avant, en haut sur le longeron
 Ident. du moteur "D 327-3" à gauche, latéralement, sur le bloc, plaquette rivée
 Importateur princ. ALLAMAND SA, Machines agricoles, 1110 Morges + AECHELI AG, Maschinenfabrik, 6260 Reiden
 Véhicule homologué 4130422 Signes fixes dans code du type R 7441

Chassis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction hydrostatique, assistance hydraulique
 Transmission méc. synchron. boîte complémentaire route/terrain
 Nombre de vitesses 4+6=10 Entraînement sur roues AR
 Frein de service mécanique, à disques, sur arbres différentiel resp. sur les roues AR, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage
 Frein auxiliaire mécanique, à disques, sur arbres différentiel resp. sur les roues AR
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire, levier et segment
 Ralentisseur ---
 Contrôle 2 circ. ---

Moteur
 Marque M W M Type D 327-3
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position avant
 Refroidiss. air Nombre cylindr. 3
 Alésage 100 Course 120
 Cylindrée 2826 CV-impôt 14,39
 Puissance en CV 33,8 kW/46DIN à t/min 2150
 Bruit à proximité = 95,5 dB/A à t/min 2180 x)
 Silencieux 1 pot 350 x Ø 104 mm
 Mesure des gaz Bacharach = 4,0
noircissement BOSCH = 3,7 à 1500 t/min

Carrosserie Tracteur *)
 Nombre de portes 2 Indic. vit. ---
 Ceintures sécurité --- Retroviseur 2/de chaque côté
 Cale --- Attelage AV+AR= broches
 Antivol ---

Poids
 avant arrière total
 Poids à vide 770 1430 2200
 Charge utile (y compris 130 kg de lest sur l'avant)
 Poids total
 Garantie fabr. 1290 3120 4410
 Dimens. pneus 6.50-16 13.6R28(12-28) (Variantes +)
 Ply / bar 6 / 2,25 8 / 2,0 voir
 Charge 1290 3290 remarques)
 pour V max 30 30

Nombre de places 1 av centre ar
Dimensions
 Longueur int. ext. 3454 Empattements 2104
 Largeur (1700-2200) 1700
 Hauteur 2370 Voie av 1200 ar 1300
 Porte à faux lat. --- Voies av 1200 ar 1900
 av 370 ar 1300 ar 1800
 ar 980 Braquage g 7000 d 7000
 Distance volant - vers l'avant du véhicule

Garantie poids remorquable avec frein
 Garantie poids remorquable sans frein
 Garantie poids de l'ensemble
 Poids remorquable testé
 Vitesse maximale selon le constructeur 24,5 km/h
 Vitesse maximale testée 25,0 km/h
à 2180 t/min moteur resp. 760/550 t/min prise de force

Equipement	
Feux de route	CR (E)
Feux de croisement	CR (E)
Feux de position	A (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Cilignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av ar 2+2= I (E)
Feux de gabarit	av ar
Feux complément.	1/ lampe de travail à l'AR avec lampe-témoin
Eclairage plaque	
Essuie-glace	1/ balai (dégivreur) avec/sans lave-glace
Avertisseurs	KLAXON KM 4 CH 5 0701 02 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur	
Marque et type	RENAULT	R 7441
Homologation N°	CH	4676 35
Carrosserie		
Places	total 1	avant
Poids à vide	2200	Carburant D
Charge utile		CV-Impôt 14,39
Poids total		Cylindrée 2826

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- x) Mesures du bruit selon l'OCE : avec le véhicule en marche = 25 km/h, M6, IA 7,285 = 83,5 dB/A.
à proximité = mesuré à 50 cm de l'échappement.
- * Carrosserie : avec cabine de sécurité OCDE-Nr.= CS 1392 ou avec cadre de sécurité OCDE-Nr.= CS 1387.
- + Variantes de pneus : AV= 6.00 - 16 , 6 PR, 1240 kg (2,5), V-max. 30 km/h.
7.50 - 16 , 6 PR, 1490 kg (2,0), V-max. 30 km/h.
AR= 14.9 - 28 (13-28), 6 PR, 3220 kg (1,4), V-max. 30 km/h.
12.4 - 32 (11-32), 6 PR, 2710 kg (1,7), V-max. 30 km/h.
9.5 - 36 (9-36), 6 PR, 2260 kg (2,1), V-max. 30 km/h.

A noter dans le permis de circulation :

101 - 1 plomb sur butée de pleine charge.
- lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.

W

Lieu et date de l'homologation
Morges, 29.1.79.

Homologation fédérale des types de véhicules